



Svet
Evropske unije

Bruselj, 31. marec 2017
(OR. en)

7585/1/17
REV 1

LIMITE

UD 82
ENFOCUSTOM 83

DOPIS

Pošiljatelj: generalni sekretariat Sveta

Prejemnik: delegacije

Št. predh. dok.: 6484/3/17 REV 3 UD 45 ENFOCUSTOM 43

Zadeva: Osnutek sklepov Sveta o razvoju carinske unije EU in njenega upravljanja

V prilogi vam pošiljamo navedeni osnutek sklepov Sveta, o katerih se je Delovna skupina na visoki ravni, sestavljena iz generalnih direktorjev carinskih uprav, dogovorila na seji 29. marca 2017¹.

¹ Na tej stopnji dve delegaciji ohranjata preučitveni pridržek.

Osnutek sklepov Sveta o razvoju carinske unije EU in njenega upravljanja

Svet Evropske unije –

OB OPOZARJANJU NA:

- ključno vlogo, ki jo ima carinska unija s svojim prispevkom k blaginji in konkurenčnosti EU ter k varnosti prebivalcev EU, saj omogoča in ščiti enotni trg EU ter promovira standarde EU na mednarodni ravni;
- pomembno vlogo, ki jo imajo carine s svojim prispevkom k notranji varnosti kot tudi k boju proti hudim kaznivim dejanjem in organiziranemu kriminalu ter proti terorizmu;
- sklepe Sveta o reformi upravljanja carinske unije² in Atensko deklaracijo o reformi upravljanja carinske unije EU;
- sklepe Sveta z dne 17. junija 2016 o nadaljnjem ukrepanju v zvezi s carinskim zakonikom Unije³, ki se nanašajo zlasti na osrednjo vlogo carine, sodelovanje trgovinskega sektorja ter razvoj in financiranje sistemov informacijske tehnologije;
- ustanovitev Delovne skupine na visoki ravni, sestavljene iz generalnih direktorjev carinskih uprav, ter razpravo o strateških vprašanjih na sejah 20. aprila in 25. oktobra 2016;
- potekajočo posodobitev pravnega okvira in delovanja carinske unije, kot sta zapisana v carinskem zakoniku Unije (UCC), s tem povezane delegirane in izvedbene akte, ki se uporabljajo od 1. maja 2016, ter povezani delovni program carinskega zakonika Unije na področju informacijske tehnologije;
- sklepe Sveta o izvajanju elektronske carine in enotnega okna v Evropski uniji⁴;

² UL C 171, 6.6.2014, str. 1.

³ UL C 357, 29.9.2016, str. 2.

⁴ Dok. 16507/14 UD 275.

- sklepe Sveta o poročilu o napredku glede izvajanja strategije in akcijskega načrta EU za obvladovanje tveganja na carinskem področju⁵;

OB UPOŠTEVANJU:

- bližajočih se pogajanj o večletnem finančnem okviru in potekajočih priprav nanje;
- povezanih sklepov Sveta o financiranju na področju carine;
- pobud EU, katerih cilj je obvladovanje terorističnih groženj Evropski uniji in njenim prebivalcem, ki zahtevajo izvajanje/uporabo s strani carinskih organov, ki delujejo v okviru carinske unije, med drugim v skladu z evropsko agendo za varnost⁶ in skupnim prizadevanjem za doseg varnostne unije, vključno z akcijskim načrtom Komisije za okrepitev boja proti financiranju terorizma⁷;
- številnih deležnikov, potrebnih za in vključenih v uspešno delovanje carinske unije: nacionalnih carinskih organov, institucij EU ter drugih organov EU, pa tudi nacionalnih organov in agencij, ki sodelujejo pri čezmejnem pretoku blaga na ravni EU in/ali nacionalni ravni;
- začetka veljavnosti sporazuma Svetovne trgovinske organizacije o olajševanju trgovine⁸ in ambicij EU za preseganje v sporazumu navedenih minimalnih zahtev;

OB OPOZARJANJU NA:

- stabilnost in uspešno delovanje carinske unije od njene ustanovitve leta 1968;

⁵ Dok. 14894/16.

⁶ Dok. COM(2015) 185 final.

⁷ Dok. COM(2016) 50 final.

⁸ UL L 284, 30.10.2015, str. 1.

- okrepljeno vlogo carin na področju varnosti za zagotovitev zaščite enotnega trga EU in ključno potrebo po spodbujanju olajševanja trgovine;
- pomembne spremembe v sestavi, vlogi in okolju carinske unije, ki terjajo nadaljnjo revizijo njenega upravljanja;

OB IZPOSTAVLJANJU POTREBE PO:

- krepitvi sodelovanja med državami članicami in Komisijo v skladu s svojimi pristojnostmi pri upravljanju človeških virov in opreme ter v skladu z načelom subsidiarnosti;
- zagotovitvi vsestranske politike in operativnega usklajevanja med deležniki carinske unije z njihovim partnerskim sodelovanjem;
- oblikovanju krovne politike in skupne vizije operativnega upravljanja carinske unije, tako da se na uspešen, učinkovit in usklajen način zagotovi stalno uspešno delovanje carinske unije v spreminjajočih se razmerah in ob manjših razpoložljivih virih;
- zagotovitvi pravilnega, učinkovitega in pravočasnega izvajanja carinskega zakonika Unije in njegovega delovnega programa na področju informacijske tehnologije z uporabo kakršnih koli rešitev v zvezi z ekonomijo obsega in prihrankov pri sodelovanju;
- zagotovitvi sredstev za nadaljnje uspešno delovanje carinske unije, zlasti glede na bližajoče se razprave o večletnem finančnem okviru;
- odzivnosti carinske unije in njene politike na spremembe in grožnje, predvsem s sodelovanjem z drugimi organi in agencijami kazenskega pregona, zlasti tistimi, ki sodelujejo pri upravljanju meja;
- krepitvi partnerstva med deležniki carinske unije, da bi ti lahko sprejemali odločitve v sodelovanju drug z drugim –

POZDRAVLJA Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu in Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru o razvoju carinske unije EU in njenega upravljanja⁹;

POZIVA KOMISIJO IN DRŽAVE ČLANICE, NAJ:

- prednostno izvajajo carinski zakonik Unije;
- razvijejo celovito srednje- in dolgoročno strategijo za carinske sisteme informacijske tehnologije ter tako omogočijo učinkovito izvajanje carinskega zakonika Unije in razvijejo popolnoma digitalno carinjenje na podlagi dodane vrednosti posameznih sistemov, obenem pa razmislijo tudi o uporabi stalne strukture za upravljanje informacijske infrastrukture ob hkratnem upoštevanju že razvitih ali uvedenih sistemov informacijske tehnologije;
- razvijejo upravljanje carinske unije z zagotovitvijo optimalnega partnerstva med Delovno skupino na visoki ravni, sestavljeno iz generalnih direktorjev carinskih uprav, in Komisijo;
- še naprej razvijajo projekt uspešnosti carinske unije kot orodje za upravljanje, ki bo usmerjalo politične odločitve in zagotovilo okvir za oceno uspešnosti/izvajanja, in nadalje razvijejo ključne kazalnike uspešnosti na podlagi potreb politike, pri tem pa upoštevajo, da se ne bi smelo zahtevati odvečnih podatkov, hkrati pa bi bilo treba ponovno uporabiti razpoložljive informacije iz obstoječih virov;
- izboljšajo usklajevanje in sodelovanje carinskih organov z drugimi organi kazenskega pregona in drugimi agencijami, zlasti tistimi, ki sodelujejo pri upravljanju meja, ter razvijejo možne sinergije in modele sodelovanja, kot na primer z Europolom ter Evropsko agencijo za mejno in obalno stražo (Frontex), da bi tako še bolj vključili prednostne naloge carinskih organov, tudi, kjer je mogoče, prek interoperabilnosti njihovih sistemov informacijske tehnologije;

⁹ Dok. 15818/16 + COR 1.

- nadaljujejo s svojimi prizadevanji za razvoj izvedljive rešitve za vzpostavitev okolja carinskega enotnega okenca ob poudarjanju pomena vzpostavitve enotne točke za vnos podatkov;
- podpirajo izboljšanje carinskega in davčnega sodelovanja, vključno s praktičnimi načini usklajevanja, vzpostavitvijo vmesnikov in odpravo obstoječih ali možnih vrzeli;
- še naprej vključujejo trgovino v pripravo in učinkovito izvajanje carinske zakonodaje EU;

POZIVA KOMISIJO, NAJ:

- formalizira skupino za carinsko politiko, hkrati pa razvije njeno vlogo pri vzpostavitvi usklajevanja strateške politike in operativnih vidikov ter določitvi prihodnjih prednostnih nalog v partnerstvu z državami članicami;
- poroča o razvoju na posameznih področjih, omenjenih v prejšnjem razdelku, iz dveletnega poročila o delovanju carinske unije, pri tem pa, če je to primerno, upošteva cilje, ukrepe in dosežke Delovne skupine za carinsko sodelovanje;
- pri orisu področij in sektorjev politike, kot so trgovina, promet, informacijska tehnologija, pomorstvo in letalstvo, upošteva carinsko unijo ter nadalje razmisli o medsebojnem vplivu teh politik v vseh zakonodajnih predlogih;
- preuči in oceni dodano vrednost in dolgoročne koristi stalne strukture za upravljanje infrastrukture informacijskega sistema, pa tudi morebitnih sinergij z obstoječimi agencijami ter do konca leta 2017 poroča o doseženem napredku.